

## POROZUMIENIE DOTYCZĄCE KART ESIM I USŁUGI MULTISIM

### § 1 definicje

- 1.1 Terminy pisane wielką literą w niniejszym dokumencie (zwanym dalej „Porozumieniem dotyczącym Kart eSIM” lub „Porozumieniem”) mają znaczenie nadane im w Umowie o świadczenie Usług Telekomunikacyjnych lub Regulaminie Świadczenia Usług Telekomunikacyjnych B2B.
- 1.2 Pozostałe terminy użyte w Porozumieniu oznaczają:
  - 1.2.1 „Abonent” – Klient.
  - 1.2.2 „Instrukcja Instalacji Karty eSIM” – dokument zawierający informacje niezbędne do instalacji profilu eSIM na urządzeniu wyposażonym w funkcję umożliwiającą korzystanie z Usług za pomocą oprogramowania eSIM.
  - 1.2.3 „Karta eSIM” – wirtualny rodzaj Karty SIM, instalowany przez posiadacza urządzenia w postaci profilu eSIM na połączonym z Internetem urządzeniu, wyposażonym przez producenta w funkcję umożliwiającą korzystanie z Usług za pomocą oprogramowania eSIM.
  - 1.2.4 „Klient” – podmiot wskazany w wiadomości wysłanej za pośrednictwem poczty elektronicznej przez T-Mobile Polska do osoby umocowanej ze strony Klienta do zawarcia Porozumienia z T-Mobile Polska, który jest Stroną Porozumienia zawartego z T-Mobile Polska.
  - 1.2.5 „Operator” – T-Mobile Polska.
  - 1.2.6 „Strony” – Klient i T-Mobile Polska.
  - 1.2.7 „T-Mobile Polska” – T-Mobile Polska S.A. z siedzibą w Warszawie, 02-674 Warszawa, ul. Marynarska 12, wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000391193, kapitał zakładowy 711 210 000 złotych (wpłacony w całości), NIP 526-10-40-567, REGON 011417295.
  - 1.2.8 „Umowa” – umowa o świadczenie Usług Telekomunikacyjnych zawarta z Abonentem, na podstawie której Operator świadczy Usługi Telekomunikacyjne na rzecz Abonenta.
  - 1.2.9 „Urządzenie Dodatkowe” – urządzenie Abonenta, za pomocą którego korzysta z Usługi MultiSIM.
  - 1.2.10 „Usługa Telekomunikacyjna” - świadczone przez Operatora, pod marką T-Mobile, na podstawie Umowy, publicznie dostępne usługi telekomunikacyjne w rozumieniu przepisów prawa telekomunikacyjnego oraz objęte Umową inne usługi z nimi związane.

### § 2 PRZEDMIOT POROZUMIENIA

- 2.1 W drodze Porozumienia Strony składają zgodne oświadczenia woli o zmianie warunków zawartych przez nie Umów w zakresie dokonywania przez Abonenta wymiany Karty SIM na Kartę eSIM, Karty eSIM na Kartę eSIM, Karty eSIM na Kartę SIM, przy czym możliwość dokonania wymiany Karty SIM lub Karty eSIM na Kartę eSIM uzależniona jest od oferty Operatora obowiązującej w momencie zgłoszenia przez Abonenta zamiaru wymiany Karty SIM lub Karty eSIM na Kartę eSIM i aktualnych możliwości technicznych Operatora.
- 2.2 Porozumienie zawarte zostaje i wchodzi w życie w chwili akceptacji przez Klienta w formie dokumentowej za pośrednictwem poczty elektronicznej, lub w innej formie udostępnionej przez Operatora, w zakresie wszelkich Umów, których przedmiotem jest świadczenie przez Operatora na rzecz Abonenta Usług Telekomunikacyjnych w ruchomej sieci telefonicznej Operatora z wykorzystaniem Kart SIM, przy czym Porozumienie nie dotyczy Usługi Plan Taryfowy M2M.

2.3 Strony zgodnie oświadczają, że niniejsze Porozumienie ma zastosowanie do wszelkich Umów w nim wskazanych zawartych uprzednio przez Strony, jak i Umów zawieranych przez Strony już po wejściu w życie Porozumienia, a zastosowanie do ww. Umów będą miały postanowienia zawarte w Porozumieniu.

### § 3 WARUNKI WYMIANY KART SIM LUB KARTY ESIM NA KARTY ESIM

- 3.1 W przypadku świadczenia przez Operatora na rzecz Abonenta Usług Telekomunikacyjnych przy użyciu Karty eSIM:
- 3.1.1 korzystanie przez Abonenta z Karty eSIM wymaga posiadania przez Abonenta urządzenia wyposażonego przez producenta w funkcjonalność eSIM oraz dostępu do Internetu w momencie instalacji Karty eSIM na urządzeniu;
  - 3.1.2 Abonent powinien zainstalować na urządzeniu Kartę eSIM zgodnie z Instrukcją Instalacji Karty eSIM przesłaną przez Operatora do osoby wskazanej przez Abonenta do jej odbioru;
  - 3.1.3 Operator nie jest zobowiązany do dostarczenia Abonentowi urządzenia wyposażonego w funkcję umożliwiającą korzystanie z Usług Telekomunikacyjnych za pomocą oprogramowania eSIM, chyba że Abonent nabyte własność takiego urządzenia od Operatora w ramach oferty Operatora, na podstawie której zawierana jest Umowa;
  - 3.1.4 Operator umożliwia Abonentowi wymianę Karty SIM na Kartę SIM, Karty SIM na Kartę eSIM, Karty eSIM na Kartę eSIM, Karty eSIM na Kartę SIM, o ile Operator zapewnia świadczenie danej Usługi Telekomunikacyjnej w oparciu o Kartę eSIM zgodnie z aktualną ofertą Operatora, na podstawie której Strony zawarły lub będą zawierać Umowy oraz zgodnie z aktualnymi możliwościami technicznymi; 3.1.5 wymiana Karty SIM na Kartę eSIM lub Karty eSIM na Kartę eSIM, oznacza, że Operator dezaktywuje dotychczasową Kartę SIM lub Kartę eSIM w momencie instalacji przez Abonenta na urządzeniu profilu dla Karty eSIM;
  - 3.1.6 usunięcie z urządzenia Karty eSIM jest możliwe za pomocą funkcji lub ustawień dostępnych na urządzeniu, przy czym nie powoduje to rozwiązania ani wygaśnięcia Umowy;
  - 3.1.7 nie istnieje możliwość odzyskania Karty eSIM w przypadku kradzieży urządzenia lub uszkodzenia urządzenia, na którym Abonent dokonał instalacji Karty eSIM, a także w przypadku usunięcia z urządzenia Karty eSIM. W takim przypadku Abonent powinien zgłosić Operatorowi konieczność wymiany dotychczasowej Karty eSIM i zainstalować nową Kartę eSIM na urządzeniu;
  - 3.1.8 zaprzestanie przez Operatora świadczenia Usług Telekomunikacyjnych w związku z rozwiązaniem lub wygaśnięciem Umowy, a także w wyniku wymiany Karty eSIM na Kartę SIM lub Kartę eSIM, nie powoduje automatycznego usunięcia Karty eSIM z urządzenia;
  - 3.1.9 przed oddaniem do naprawy urządzenia z zainstalowaną Kartą eSIM, Abonent zobowiązany jest do zgłoszenia Operatorowi konieczności wymiany Karty eSIM na Kartę SIM albo Kartę eSIM. W przypadku wymiany aktualnej Karty SIM lub Karty eSIM na nową Kartę eSIM, konieczne jest także pobranie przez Abonenta nowego profilu eSIM na inne, sprawne urządzenie, za pośrednictwem którego Abonent ma zamiar korzystać z Usług Telekomunikacyjnych.
- 3.2 W chwili zawarcia Porozumienia Operator nie zapewnia możliwości korzystania przez Abonenta z Karty eSIM w ramach Usługi Plan Taryfowy M2M.
- 3.3 Rozpoczęcie przez Operatora świadczenia Usługi dla Numeru Telefonu z Kartą eSIM nastąpi w momencie wysłania przez Operatora Instrukcji Instalacji Karty eSIM za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres email osoby wskazanej przez Abonenta do odbioru Instrukcji Instalacji Karty eSIM, o czym Operator poinformuje Abonenta na numer telefonu osoby wskazanej do odbioru Instrukcji Instalacji Karty eSIM.

Abonent zobowiązany jest do poinformowania Operatora najpóźniej w ciągu 3 dni od dnia otrzymania wiadomości SMS z hasłem do otwarcia dokumentacji składającej się na Instrukcję Instalacji Karty eSIM o nieotrzymaniu Instrukcji Instalacji Karty eSIM. przy czym niepoinformowanie Operatora przez Abonenta o nieotrzymaniu Instrukcji Instalacji Karty eSIM we wskazanym terminie oznaczać będzie rozpoczęcie świadczenia Usługi przez Operatora w momencie wysłania do osoby upoważnionej przez Abonenta do odbioru Instrukcji Instalacji Karty eSIM.

- 3.4 W przypadku wymiany dotychczasowej Karty SIM lub Karty eSIM na Kartę eSIM przesłany za pośrednictwem poczty elektronicznej w Instrukcji Instalacji Karty eSIM kod QR, za pomocą którego możliwe jest pobranie profilu eSIM na urządzenie, wygasa po upływie 4 dni od dnia wysłania przez Operatora Instrukcji Instalacji Karty eSIM, przy czym termin ten liczony jest w pełnych dniach od następnego dnia po wysłaniu przez Operatora wiadomości z Instrukcją Instalacji Karty eSIM. Po upływie ww. terminu kod QR zawarty w Instrukcji instalacji karty eSIM staje się nieaktywny i niezbędne będzie ponownie złożenie przez Abonenta zamówienia na wymianę Karty SIM lub Karty eSIM na Kartę eSIM.

## § 4 opłaty

- 4.1 Za wymianę Karty SIM lub Karty eSIM na Kartę eSIM Operator nalicza opłatę w wysokości opłaty określonej za wymianę Karty SIM zgodnie z Cennikiem stanowiącym załącznik do Umowy, przy czym za pięć pierwszych wymian na Kartę eSIM w każdym Cyklu Rozliczeniowym dla Numeru Telefonu Operator nie nalicza określonej w Cenniku opłaty za wymianę karty.
- 4.2 Wszystkie ceny podane są w złotych polskich.
- 4.3 Wszystkie ceny podane są w kwocie netto, do której należy doliczyć kwotę obliczoną zgodnie z aktualnie obowiązującą stawką podatku od towarów i usług, z wyjątkiem cen lub limitów podanych w Porozumieniu w kwocie brutto. Wartość opłat za Usługi jest sumą cen netto oraz kwoty podatku od towarów i usług.

## § 5 POSTĘPOWANIE REKLAMACYJNE

- 5.1 Reklamacje w zakresie niewykonania lub nienależytego wykonania Porozumienia przez Operatora mogą być składane przez Abonenta zgodnie z trybem postępowania reklamacyjnego określonym w Regulaminie.

## § 6 USŁUGA MULTISIM

- 6.1 Usługa MultiSIM jako usługa dodatkowa umożliwia korzystanie przez Abonenta na Urządzeniu Dodatkowym z Usług Telekomunikacyjnych w oparciu o dodatkową Kartę eSIM dla Numeru Telefonu, w zakresie którego świadczone są na podstawie Umowy Usługi Telekomunikacyjne z użyciem co najmniej jednej Karty SIM albo Karty eSIM. W ramach Usługi MultiSIM Operator udostępnia Abonentowi dodatkową Kartę eSIM do pobrania i zainstalowania na Urządzeniu Dodatkowym. Usługa MultiSIM jako usługa dodatkowa świadczona w oparciu o Kartę eSIM jest dostępna dla Numeru Telefonu na maksymalnie czterech Urządzeniach Dodatkowych jednocześnie. Abonent może jednocześnie korzystać z Usług na wszystkich Kartach eSIM oraz na Karcie SIM. Urządzenia Abonenta z Kartami eSIM i Kartą SIM działają niezależnie od siebie. W przypadku głosowego połączenia przychodzącego wszystkie zalogowane do Sieci Operatora urządzenia Abonenta z Kartą SIM i Kartą eSIM równocześnie sygnalizują połączenie przychodzące, przy czym w

- przypadku Urządzeń Dodatkowych jest to uzależnione od funkcjonalności, w które zostały wyposażone przez producenta.
- 6.2 Korzystanie przez Abonenta z Usługi MultiSIM jest możliwe po spełnieniu przez Abonenta łącznie poniższych warunków:
- 6.2.1 Abonent może korzystać z Usługi MultiSIM, na podstawie zawartej z Operatorem Umowy wyłącznie w czasie jej obowiązywania, jeżeli korzysta z Numeru Telefonu z włączoną Usługą Głosowy Plan Taryfowy świadczoną przez Operatora na podstawie jednego z następujących Cenników: Cennika Usług Świadczonych w Ruchomej Sieci Telefonicznej dla Klientów Kluczowych T-Mobile Polska S.A., Cennika Usług Świadczonych w Ruchomej Sieci Telefonicznej dla Klientów Biznesowych T-Mobile Polska S.A., Cennika Usług Głosowych i Transmisji Danych w Ruchomej Sieci Telefonicznej dla Klientów B2B T-Mobile Polska S.A.;
- 6.2.2 złoży zamówienie na włączenie Usługi MultiSIM, co będzie oznaczać złożenie zamówienia na dostarczenie i włączenie Karty eSIM i zainstaluje Kartę eSIM na Urządzeniu Dodatkowym;
- 6.2.3 korzysta z technologii VoLTE lub VoWiFi na urządzeniu głównym, do którego przypisany jest Numer Telefonu, przy czym w przypadku gdy technologia VoLTE lub VoWiFi jest już udostępniona na urządzeniu głównym, będzie ona automatycznie dostępna na Urządzeniu Dodatkowym w momencie włączenia Usługi MultiSIM, o ile Urządzenie Dodatkowe jest wyposażone przez producenta w funkcjonalność umożliwiającą korzystanie z technologii VoLTE lub VoWiFi. Warunki udostępnienia i korzystania z technologii VoLTE lub VoWiFi określone są w „Regulaminie VoLTE”, a z technologii VoWiFi w „Regulaminie VoWiFi”, które załączone są do Umowy.
- 6.3 Korzystanie z Usługi MultiSIM na Urządzeniu Dodatkowym może wymagać dokonania przez Abonenta dodatkowych czynności, aby powiązać Urządzenie Dodatkowe z urządzeniem głównym, na którym świadczone są Usługi Telekomunikacyjne dla Numeru Telefonu, jeżeli jest to niezbędne do połączenia Urządzenia Dodatkowego z urządzeniem głównym, a wynika z wyposażenia Urządzenia Dodatkowego przez producenta w określone funkcjonalności.
- 6.4 Włączenie Usługi MultiSIM umożliwia korzystanie przez Abonenta z Usług Telekomunikacyjnych na Urządzeniu Dodatkowym w ramach Numeru Telefonu, z zastrzeżeniem warunków opisanych w Porozumieniu. Korzystanie przez Abonenta z Usług Telekomunikacyjnych w zakresie Numeru Telefonu na Urządzeniu Dodatkowym w ramach Usługi MultiSIM oznacza wykorzystywanie na wszystkich urządzeniach Abonenta Usług, które są włączone dla Numeru Telefonu zgodnie z zasadami ich korzystania, w szczególności korzystanie z tych samych zasobów danych w ramach transmisji danych, z zastrzeżeniem warunków opisanych w Porozumieniu.
- 6.5 Usługa Usługa MultiSIM działa w Sieci Operatora w ramach technologii 4G/LTE/5G w zakresie głosowych połączeń przychodzących i wychodzących oraz usług transmisji danych, o ile Urządzenie Dodatkowo zostało wyposażone przez producenta w funkcjonalności umożliwiające korzystanie z połączeń głosowych i usług transmisji danych.
- 6.6 Ograniczenia w korzystaniu z Usługi MultiSIM są następujące:
- 6.6.1 Usługa MultiSIM nie będzie działać na Urządzeniu Dodatkowym, jeśli nie zostało ono wyposażone przez producenta w możliwość instalacji Karty eSIM i nie jest ono przystosowane do korzystania z technologii VoLTE lub VoWiFi;
- 6.6.2 Usługa MultiSIM nie działa w roamingu, w zakresie Usługi Prywatny APN, a także w zakresie odbioru i wysyłania wiadomości SMS i MMS, przy czym w przypadku wiadomości SMS i MMS w zależności od funkcjonalności, w jakie wyposażone jest Urządzenie Dodatkowe, możliwe jest odebranie lub wysłanie takiej wiadomości SMS i MMS na Urządzeniu Dodatkowym, a wiadomość ta będzie znajdować się w wiadomościach wysłanych widocznych na urządzeniu głównym, z którego Abonent korzysta z Usług Telekomunikacyjnych świadczonych przez Operatora.
- 6.6.3 W ramach Usługi MultiSIM nie będą dostępne Usługa Już jestem i Usługa Kto tam.
- 6.6.4 Wszelkie ograniczenia, blokady i dezaktywacja zastosowane przez Operatora w stosunku do Numeru

Telefonu w ramach Karty SIM lub Karty eSIM, za pomocą której Abonent korzysta z Usług Telekomunikacyjnych na urządzeniu głównym, mają zastosowanie także do Karty eSIM w ramach Usługi MultiSIM. Zakończenie świadczenia Usług w związku z rozwiązaniem, wypowiedzeniem lub odstąpieniem od Umowy oznacza wyłączenie Usługi MultiSIM w zakresie wszystkich Kart eSIM wykorzystywanych w ramach Usługi MultiSIM;

- 6.6.5 Włączenie usług dodatkowych dla Karty eSIM w ramach Usługi MultiSIM wymaga uprzedniego włączenia usługi dodatkowej dla Numeru Telefonu w zakresie podstawowej Karty SIM lub Karty eSIM na urządzeniu głównym, za pomocą której Abonent korzysta z Usług Telekomunikacyjnych na urządzeniu głównym, w trybie określonym w Umowie.
- 6.7 Z tytułu świadczenia z Usługi MultiSIM Operator nalicza następujące opłaty:
- 6.7.1 jednorazową Opłatę Aktywacyjną w wysokości 4,07 zł netto za każdą Kartę eSIM włączoną w ramach Usługi MultiSIM, przy czym w przypadku włączenia Usługi MultiSIM w okresie od 4 czerwca 2021 r. do 30 czerwca 2022 r. Opłata Aktywacyjna nie będzie naliczana, a czynności związane z włączeniem Usługi MultiSIM będą odbywać się w ramach Opłaty Abonamentowej dla Numeru Telefonu;
- 6.7.2 Opłatę Cykliczną w wysokości 7,32 zł netto, która jest naliczana proporcjonalnie do liczby dni, w których w danym Cyklu Rozliczeniowym Usługa była włączona dla każdej Karty eSIM włączonej w ramach Usługi MultiSIM, przy czym w przypadku włączenia Usługi MultiSIM w okresie od 4 czerwca 2021 r. do 30 czerwca 2022 r. przez okres trzech pierwszych pełnych Cykli Rozliczeniowych nie będzie naliczana Opłata Cykliczna za Usługę MultiSIM, a Usługa MultiSIM będzie w tym okresie świadczona przez Operatora w ramach Opłaty Abonamentowej naliczanej dla Numeru Telefonu, dla którego Abonent zamówił Usługę MultiSIM.
- 6.8 Wyłączenie Usługi MultiSIM powoduje zaprzestanie naliczania opłaty za Usługę MultiSIM w zakresie tej Karty eSIM, dla której wyłączona została Usługa MultiSIM.
- 6.9 W przypadku zawarcia przez Strony porozumienia, którego celem będzie m.in. przeniesienie prawa do Numeru Telefonu na innego abonenta, z chwilą rozwiązania Umowy nastąpi wyłączenie wszystkich Kart eSIM z Usługą MultiSIM.
- 6.10 W przypadku, gdy Umowa została zawarta z równoczesnym złożeniem przez Abonenta wniosku o przeniesienie numeru telefonu do Sieci Operatora, Usługa MultiSIM nie jest dostępna na tymczasowym numerze telefonu do czasu przeniesienia tego numeru do Sieci Operatora albo do upływu okresu, w jakim numer może być przeniesiony i zmiany statusu numeru tymczasowego na docelowy Numer Telefonu.

## § 7 Postanowienia końcowe

- 7.1 W przypadku, gdy Strony zawarły uprzednio „Porozumienie dotyczące Kart eSIM” lub „Porozumienie dotyczące Kart eSIM i Usługi MultiSIM”, w momencie zawarcia niniejszego Porozumienia zastąpi ono uprzednio zawarte przez Strony ww. Porozumienia, które przestaną obowiązywać.